

ERNESTO

GB IE

CARE AND USE:

- Please note that the product may get hot during baking. Wear oven mitts or grill gloves for your own safety.
- Do not cut on the product. This may damage the product.
- Do not use a crisp function in the microwave. This may damage the product.
- FOOD SAFE! This product does not affect the taste and aroma properties of foodstuffs.
- Please clean all parts with warm water and a mild washing-up liquid before initial use. Carefully dry off all parts.
- Make sure you are familiar with the proper operation of your oven/microwave.
- Check the operating instructions for your oven to find out how to use the available output power of the oven for baking.
- The product is suitable for oven/microwave use only. The product is not suitable for use on an electric cooker, over an open flame or on a grill.
- Allow your baking to cool down after you have removed it from the oven.
- Wash the product with warm water after using it and dry it off thoroughly.
- This product is suitable for dishwasher.
- The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.
- Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

FI

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET:

- Huomaa, että tuote voi kuumeta paistamisen aikana. Käytä tästä syystä omaksi turvallisuudeksesi aina patalappuja tai grillikintaita.
- Älä leikkaa tuotteen päällä. Tämä voi vahingoittaa tuotetta.
- Älä käytä mikrossa rapeutusjärjestelmää (chrisp-toiminto). Tämä voi vahingoittaa tuotetta.
- ELINTARVIKKEITA KESTÄVÄ! Tämä tuote ei vaikuta maku- eikä hajuminaisuuksiin.
- Pese kaikki osat ennen ensimmäistä käyttöä lämpimällä vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Kuivaa kaikki osat huolellisesti.
- Huomautus: Tutustu uunisi / mikroaaltouunisi määräystenmukaiseen käyttöön.
- Huomautus: Tarkista paistinuunisi käyttöohjeen avulla, kuinka voit käyttää paistinuunisi käytettävissä olevan lähtötehon hyväksi valmistuksessa.
- Tuote soveltuu ainoastaan paistinuuniin ja mikroaaltouuniin. Tuotetta ei saa käyttää sähköliedellä, grillissä eikä avoimen tulen yläpuolella.
- Anna ruokien jäähtyä paistamisen jälkeen.
- Pese tuote jokaisen käytön jälkeen kuumalla vedellä ja kuivaa se huolellisesti.
- Tuote kestää konepesun.
- Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista ja se voidaan hävittää paikallisiin kierrätyspisteisiin.
- Pyydä paikkakuntasi tai kaupunkisi virastosta tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista.

SE

BRUKS- OCH SKÖTSELANVISNINGAR:

- Observera att produkten blir varm under användningen. Använd alltid grytlappar eller grillhandskar för att skydda dig.
- Skär inte på produkten. Detta kan skada produkten.
- Använd inte mikrovågens krispfunktion. Detta kan skada produkten.
- LÄMPLIG FÖR LIVSMEDEL! Produkten påverkar inte smak och lukt.durch dieses Produkt nicht beeinträchtigt.
- Rengör alla delarna med varmt vatten och mild diskmedel före första användning. Torka alla delarna ordentligt.
- Obs: Gör dig bekant med korrekt användning av din ugn/mikrovåg.
- Obs: Kontrollera i ugnens bruksanvisning hur du kan använda ugnens utgångseffekt för tillagningen.
- Denna produkt är endast avsedd för bakugn och mikrovågsugn. Använd inte produkten på spisen, i grillen eller över öppen eld.
- Låt rätterna svalna efter bakningen.
- Rengör produkten med varmt vatten och torka produkten noga efter varje användning.
- Produkten kan maskindiskas.
- Förpackningen består av miljövänliga material som kan avfallshanteras på lokal återvinning.
- Information om möjligheter för avfallshantering av förbrukad produkt finns hos din kommun.

DK

BRUGSANVISNING OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Husk, at produktet bliver varm under bagningen. Brug derfor grydelapper eller grillhandsker til Deres beskyttelse.
- Der må ikke skæres på produktet. Dette kan beskadige produktet.
- Brug ikke crisp-funktionen i mikrobølgeovnen. Dette kan beskadige produktet.
- FØDEVARGODGENKENDTI! Smags- og duftegenskaber indskrænkes ikke.
- Rens alle dele inden første brug med varmt vand og et mildt opvaskemiddel. Tør alle dele omhyggeligt.
- Bemærk: Gør Dem fortløftigt med den hensigtsmæssige anvendelse af Deres ovn / mikrobølgeovn.
- Bemærk: Kontroller i henhold til Deres bageovns brugervejledning, hvordan De kan bruge Deres ovns til rådighed stående effekt til tilberedningen.
- Produktet er udelukkende egnet til bageovn og mikrobølgeovn. Produktet må ikke bruges på el-komfuret, grillen eller over åben ild.
- Lad fødevarerne køle af efter bagningen.
- Rens produktet efter hver anvendelse med varmt vand og tør produktet grundigt.
- Produktet er egnet til maskinvask.
- Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes over de lokale genbrugspladser.
- Muligheder for bortskaffelse af produktet erfarer De hos Deres kommune- eller byforvaltning.

FR BE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN :

- Tenir compte que le produit s'échauffe pendant la cuisson. Utilisez donc des maniques ou des gants barbecue pour vous protéger.
- Ne pas couper sur le produit. Ceci peut endommager le produit.
- Ne pas utiliser la fonction crisp du micro-ondes. Ceci peut endommager le produit.
- Le produit est apte au contact alimentaire et n'altère pas les propriétés de goût ou d'odeur des denrées.
- Avant la première utilisation, nettoyez l'ensemble des pièces à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Séchez soigneusement l'ensemble des pièces.
- Avis : Familiarisez-vous avec le fonctionnement correct de votre four / micro-ondes.
- Avis : Contrôlez dans le mode d'emploi de votre four comment utiliser la puissance disponible du four pour la préparation.
- Le produit est exclusivement adapté à un usage dans les fours et fours à micro ondes. Ne pas utiliser le produit sur une cuisinière électrique, un grill ou une flamme nue.
- Laissez refroidir les mets après la cuisson.
- Nettoyez le produit à l'eau chaude après chaque utilisation et séchez bien le produit.
- Le produit peut être lavé en lave-vaisselle.
- L'emballage est constitué de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer par l'intermédiaire des centres de recyclage locaux.
- Pour les possibilités d'élimination du produit usagé, consultez votre commune.

NL BE

GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSAANWIJZING:

- Let op dat het product heet wordt tijdens het bakken. Gebruik daarom altijd pannelappen of ovenhandschoenen als bescherming.
- Snijd niet op het product. Hierdoor kan het product beschadigd raken.
- Niet geschikt voor de gratineerfunctie in de magnetron. Hierdoor kan het product beschadigd raken.
- GESCHIKT VOOR LEVENSMIDDELEN! Smaak- en geureigenschappen worden door dit product niet beïnvloed.
- Reinig alle onderdelen vóór het eerste gebruik met warm water en een mild afwasmiddel. Droog alle onderdelen zorgvuldig af.
- Opmerking: maak u vertrouwd met het correcte gebruik van uw oven / magnetron.
- Opmerking: controleer aan de hand van de gebruiksaanwijzing hoe u het beschikbare vermogen van de bakoven voor de bereiding kunt gebruiken.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik in bakovens en magnetrons. Het product mag niet worden gebruikt op het elektrische fornuis, de grill of boven open vuur.
- Laat het gebak na het bakken afkoelen.
- Reinig het product na ieder gebruik met warm water en droog het product goed af.
- Het product is geschikt voor de vaatwasmachine.
- De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via de plaatselijke recyclingdiensten kunt afvoeren.
- Informeer bij uw gemeente naar mogelijkheden voor de afvoer van het uitgediende product.

IAN 94686

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

D-74167 Neckarsulm

Model No.: Z31802A/

Z31802B/ Z31802C

Version: 11/2013

3